

NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART NEUGART

Forza. Precisione. Partnership.

Robustesse. Précision. Service.



Panoramica prodotti
Riduttori epicicloidali di precisione
Présentation des différentes gammes
Réducteurs planétaires de précision





NEUGART è decisamente meglio - per buoni motivi!

NEUGART convince da decenni grazie a high tech, tecnologie innovative, tecniche di produzione avanzate ed estremamente precise. In tutto il mondo clienti rinomati si affidano al nostro enorme patrimonio di esperienze.

La precisione dei nostri riduttori epicicloidali, la nostra esperienza nella costruzione dei riduttori speciali, il nostro know how per la produzione di dentature realizzate secondo le esigenze del cliente sono molto richieste a livello nazionale e internazionale.

Ci sono molti motivi per scegliere NEUGART.

CONVINCETEVE NE DI PERSONA:

> I nostri prodotti:

affidatevi alle migliori prestazioni - Made in Germany: nel nostro ampio portafoglio troverete il prodotto adatto alle vostre necessità. Inoltre il nostro sistema di gestione della qualità certificato fa sì che le spese di reclamo rimangano inferiori allo 0,3%.

> **Il nostro rapporto qualità-prezzo:** produttività, efficienza ed innovazione. Creiamo per voi riduttori tecnologicamente all'avanguardia - massima qualità ad un prezzo adatto al mercato.

> **I nostri tempi di consegna:** grazie agli ingenti investimenti della sede e al miglioramento continuo dei nostri processi, siamo in grado di rispettare i termini di consegna in oltre il 99 % dei casi.

> Le nostre reti:

siamo rappresentati in tutti i mercati importanti con imprese situate in diversi paesi. La nostra rete di informazioni proprietaria e il business software impiegato garantiscono comunicazione interna efficiente e processi aziendali coordinati in maniera ottimale.

> Il nostro servizio assistenza pre- e post-vendita:

vi affianchiamo con diversi servizi - dal nostro supporto gratuito di dimensionamento NCP, al motore di ricerca di schede tecniche NEUGART TEC DATA FINDER, fino alla gestione reclami integrata e certificata.



NEUGART fait décidément la différence !

NEUGART convainc par sa technique de pointe, sa technologie innovante et une technique d'usinage ultramoderne de haute précision - depuis de nombreuses années. Partout dans le monde, des clients renommés font confiance à son riche patrimoine de savoir-faire.

Nos réducteurs planétaires de précision, notre expérience dans la construction de réducteurs spéciaux et notre savoir-faire dans l'usinage sur mesure de pièces d'engrenage sont très demandés sur les marchés nationaux et internationaux.

Nous vous donnons de bonnes raisons de vous décider pour NEUGART.

JUGEZ-EN PAR VOUS-MÊME :

> Nos produits :

Faites confiance aux meilleures performances – Made in Germany : vous trouverez certainement le produit adapté à vos besoins dans notre large gamme de produits. De plus, grâce à notre système certifié de management de la qualité, les coûts de réclamation restent inférieurs à 0,3 %.

> Notre rapport qualité prix :

haute performance, rentabilité et innovation. Nous créons pour vous des solutions orientées vers l'avenir dans le domaine de la technologie des réducteurs – de qualité supérieure à un prix conforme au marché.

> Nos délais de livraison :

grâce à des investissements importants effectués à notre siège et à l'amélioration constante de nos processus, il nous est possible de respecter les délais de livraison dans plus de 99 % des cas.

> Nos réseaux :

nous sommes représentés sur tous les marchés importants par des entreprises implantées dans divers pays. Notre propre réseau d'informations et le progiciel que nous utilisons assurent une ex

> Notre service pré/après-vente :

nous vous assistons et vous proposons de nombreux services – du NCP, notre outil logiciel de conception gratuit, à notre système de gestion des réclamations certifié intégré, en passant par les moteurs de recherche de fiche technique NEUGART TEC DATA FINDER et de recherche produit.



MADE IN GERMANY



Sulla strada della leadership

Sur la voie du leadership



PLHE - Serie

- > gioco ridotto
- > elevata coppia in uscita
- > alto rendimento (98%)
- > 16 rapporti $i=3, \dots, 100$
- > silenziosità di funzionamento
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > altre opzioni
- > rotazione nella stessa direzione
- > pignone motore bilanciato
- > Diverse taglie (60, 80, 120)

Série PLHE

- > jeu réduit
- > couple de sortie élevé
- > rendement élevé (98%)
- > 16 rapports $i=3, \dots, 100$
- > fonctionnement silencieux
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toute position de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > sens de rotation conservé
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (60, 80, 120)

Ottenere maggiore flessibilità

Optimiser la flexibilité



PLPE - Serie

- > gioco ridotto
- > elevata coppia in uscita
- > alto rendimento (98%)
- > 17 rapporti $i=3, \dots, 100$
- > silenziosità di funzionamento
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > altre opzioni
- > rotazione nella stessa direzione
- > pignone motore bilanciato
- > Diverse taglie (50, 70, 90, 120, 155)

Série PLPE

- > jeu réduit
- > couple de sortie élevé
- > rendement élevé (98%)
- > 17 rapports $i=3, \dots, 100$
- > fonctionnement silencieux
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toute position de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > sens de rotation conservé
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (50, 70, 90, 120, 155)

Una prospettiva chiara

Une perspective claire



WPLPE - Serie

- > gioco ridotto
- > elevata coppia di uscita
- > alto rendimento (96%)
- > 16 rapporti $i=3, \dots, 100$
- > silenziosità di funzionamento
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > altre opzioni
- > pignone motore bilanciato
- > Diverse taglie (50, 70, 90, 120)

Série WPLPE

- > jeu réduit
- > couple de sortie élevé
- > rendement élevé (96%)
- > 16 rapports $i=3, \dots, 100$
- > fonctionnement silencieux
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toutes positions de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (50, 70, 90, 120)

L'alternativa valida

L'alternative puissante



PLE - Serie

- > gioco ridotto
- > elevata coppia in uscita
- > alto rendimento (96%)
- > 24 rapporti $i=3, \dots, 512$
- > silenziosità di funzionamento
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > altre opzioni
- > rotazione nella stessa direzione
- > pignone motore bilanciato
- > Diverse taglie (40, 60, 60/70, 80, 80/90, 120, 120/115, 160)

Série PLE

- > jeu réduit
- > couple de sortie élevé
- > rendement élevé (96%)
- > 24 rapports $i=3, \dots, 512$
- > fonctionnement silencieux
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toute position de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > sens de rotation conservé
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (40, 60, 60/70, 80, 80/90, 120, 120/115, 160)

Per nuove prospettive

Pour ouvrir de nouvelles perspectives



WPLE - Serie

- > gioco ridotto
- > elevata coppia di uscita
- > alto rendimento (94%)
- > 24 rapporti $i=3, \dots, 512$
- > silenziosità di funzionamento
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > altre opzioni
- > pignone motore bilanciato
- > Diverse taglie (40, 60, 60/70, 80, 80/90, 120, 120/115)

Série WPLE

- > jeu réduit
- > couple de sortie élevé
- > rendement élevé (94%)
- > 24 rapports $i=3, \dots, 512$
- > fonctionnement silencieux
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toutes positions de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (40, 60, 60/70, 80, 80/90, 120, 120/115)

La sinergia dei punti di forza

Quand les forces se complètent



PLFE - Serie

- > gioco ridotto
- > elevata coppia in uscita
- > più alta rigidezza al ribaltamento
- > alto rendimento (96%)
- > superfinitura dei denti
- > 16 rapporti $i=3, \dots, 64$
- > bassa rumorosità (< 65dB(A))
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > flangia di uscita simile EN ISO 9409
- > rotazione nella stessa direzione
- > pignone motore bilanciato
- > Diverse taglie (64, 90, 100)

Série PLFE

- > jeu réduit
- > couple de sortie élevé
- > rigidité d'inclinaison plus élevé
- > rendement élevé (96%)
- > dentures finition honing
- > 16 rapports $i=3, \dots, 64$
- > fonctionnement silencieux (< 65dB(A))
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toutes positions de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > bride de sortie similaire à EN ISO 9409
- > sens de rotation conservé
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (64, 90, 100)

Precisione al massimo livello

Précision de haut niveau



PLN - Serie

- > gioco ridotto
- > elevata coppia in uscita
- > alto rendimento (98%)
- > 15 rapporti $i=3, \dots, 100$
- > silenziosità di funzionamento
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > altre opzioni
- > rotazione nella stessa direzione
- > pignone motore bilanciato
- > Diverse taglie (70, 90, 115, 142, 190)

Série PLN

- > jeu réduit
- > couple de sortie élevé
- > rendement élevé (98%)
- > 15 rapports $i=3, \dots, 100$
- > fonctionnement silencieux
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toute position de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > sens de rotation conservé
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (70, 90, 115, 142, 190)

Compatti, potenti e silenziosi per principio

Compact, puissant et silencieux à la fois



WPLN - Serie

- > gioco meccanico minimo ($<5^\circ$)
- > coppie di uscita elevate
- > ingombro ridotto
- > rendimento elevato (96%)
- > 11 rapporti di trasmissione $i=4, \dots, 100$
- > rumorosità ridotta ($< 66 \text{ dB(A)}$)
- > elevata qualità (ISO 9001)
- > posizione di montaggio a scelta
- > montaggio del motore semplificato
- > lubrificazione a vita
- > ulteriori opzioni
- > collegamento bilanciato del motore
- > Diverse taglie (70, 90, 115, 142)

Série WPLN

- > jeu de torsion minimal ($<5^\circ$)
- > couple de sortie élevé
- > espace de montage restreint
- > rendement élevé (96%)
- > 11 rapports de réduction $i=4, \dots, 100$
- > fonctionnement silencieux ($< 66 \text{ dB(A)}$)
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toutes positions de montage possibles
- > montage aisé sur moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > accouplement de moteur équilibré
- > Tailles (70, 90, 115, 142)

Nei casi difficili

Pour les travaux difficiles

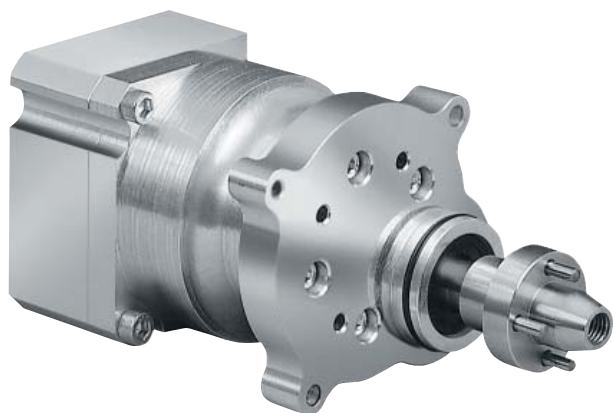


PLFN - Serie

- > gioco ridotto ($<1^\circ$)
- > elevata coppia in uscita
- > più alta rigidità al ribaltamento
- > alto rendimento (98%)
- > dentatura rettificata e levigata
- > 13 rapporti $i=4, \dots, 100$
- > bassa rumorosità ($< 65 \text{ dB(A)}$)
- > alta qualità (ISO 9001)
- > qualsiasi posizione di montaggio
- > facilità di montaggio del motore
- > lubrificazione a vita
- > altre opzioni
- > flangia di uscita simile EN ISO 9409
- > rotazione nella stessa direzione
- > Diverse taglie (64, 90, 110, 140, 200)

Série PLFN

- > jeu très faible ($<1^\circ$)
- > couple de sortie élevé
- > la rigidité d'inclinaison la plus élevée
- > rendement élevé (98%)
- > denture rectifiée, finition honing
- > 13 rapports $i=4, \dots, 100$
- > fonctionnement silencieux ($< 65 \text{ dB(A)}$)
- > haute qualité (ISO 9001)
- > toutes positions de montage possible
- > montage simple du moteur
- > graissé a vie
- > options disponibles
- > bride de sortie similaire à EN ISO 9409
- > sens de rotation conservé
- > Tailles (64, 90, 110, 140, 200)



Un settore vitale della nostra attività è costituito dai riduttori su specifica. I nostri progettisti qualificati e con anni di esperienza, si tengono costantemente aggiornati sulle novità tecnologiche in modo da offrire al cliente una soluzione personalizzata moderna ed efficace.

Ciò ha consentito di realizzare applicazioni speciali in ogni settore industriale, incluse le macchine da stampa, quelle ad iniezione per la plastica ed i robot di verniciatura.



Les réducteurs spéciaux et les solutions de réducteur spécialement adaptées aux clients constituent d'autres champs importants de notre activité. Nos collaborateurs qualifiés et expérimentés du service ingénierie tiennent compte des derniers développements et les intègrent dans les solutions clients.

Nos solutions sont destinées aux divers domaines de l'ingénierie industrielle tel que les machines d'impression, les presses d'injection et les installations de robot de peinture.



Neugart GmbH
 Keltenstraße 16
 D-77971 Kippenheim
 phone: (+49) 7825-847 0
 fax: (+49) 7825-847 2999
 email: vertrieb@neugart.de
 internet: www.neugart.de

Neugart Italia S.r.l.
 Strada Carignano 30 bis
 I-10024 Moncalieri - TO
 phone: (+39) 011/6408248
 fax: (+39) 011/6406205
 email: info@neugartitalia.it
 internet: www.neugartitalia.it

Atlanta Neugart France S.A.R.L.
 Europarc Tecparc
 40, Rue Eugène DUPUIS
 F-94000 Créteil
 phone: (+33) 1567 11760
 fax: (+33) 1567 11764
 email: info@atlanta-neugart.com
 internet: www.atlanta-neugart.com